

# 课程思政理念下日语教育发展模式分析

翟正利

(广州市旅游商务职业学校 广东广州 500280)

**摘要:** 日语教育是我国的外语教育中一项重要内容,在课程思政的背景下探索日语教育的新模式,提高中国思想、中国文化在日语教育中的渗透与传播,有利于坚定学生的文化自信,促进我国思想文化的传播。本文深入探索了课程思政与日语教育的融合模式以及日语教育的优化措施,希望对我国的外语教育模式的改革有积极的影响。

**关键词:** 日语教育;文化思辨;课程思政

## 引言:

在课程思政的背景下,我国的外语教育需要进行彻底的变革,新文科建设要求我国的外语类专业在发展的时候关注社会的需求,为国家培养有理想、有道德、有思想、有文化的优秀人才,探索新的人才培养模式,利用信息技术,创新教育方法,打造中国文化与外语学习相互融合的外语教育新模式。

### 一、课程思政和外语教育

#### (一) 课程思政

课程思政是一种教育的形式,是在立德树人的教育理念影响下所形成的,通过对学生进行思想教育而培养优秀的人才的一种方式。课程思政的内容包括思想政治的理论知识、价值观念和精神追求,将其融入到具体的专业课程教学中,发挥出文化对人潜移默化的影响作用,让学生在学的过程中形成正确的三观,秉持正确的思想观念,做一名对国家和社会有益的人才。

#### (二) 外语教育

我国在对外交往的过程中,学习外语是一种有效的途径,中国人学习外语可以更好地了解外国的思想和文化,尤其是在一带一路的背景下,我国构建跨学科的知识体系,并培育跨文化的交际人才,有利于我国与其他国家人们的交流与合作。我国外语教育的创新一方面是响应时代的号召,创新人才的培养模式,使新时代的人才更加符合未来的经济社会发展需求,另一方面也是为了坚定文化自信,传播中华文明,弘扬社会主义思想文化,让全世界都能看到中国风采<sup>[1]</sup>。

### 二、课程思政理念下的日语教育发展模式

#### (一) 在理论维度上实现课程思政目标与日语核心素养的结合

在我国的外语教育中,日语教育是其中的一项重要内容,不仅是因为日本与中国一衣带水,与我国同属于儒家文化圈,还因为日本是世界上重要的经济体,与我国有着非常密切的贸易往来,我国与日本在经济、文化、政治等领域的交流、合作非常频繁,而研究日本的文化、思想、政策等都需要学习日语。在中职学校,日语教学不仅要求学生学习日语的语法知识、文化知识,还应该加强中国文化在日语教学中的渗透。我国曾经颁布了《外国语言文学类教学质量国家标准》,对我国的外语教育的标准进行了规定,从学生素质、外语知识以及学生能力培养等方面对外语教育的培养目标做了明确的要求,并且规定外语的核心素养是:中国情怀、国际视野、多元文化沟通。在这里,语言、文化以及学习能力都属于思维能力,而思维能力又能够通过提升语言、文化和学习能力而得到发展。课程思政所代表的就是教育结构的多元化发展,也就是知识传授、能力培养以及价值塑造的多元统一,日语核心素养中的语言能力、思维品质和学习能力都看做是人的基本素养,符合课程思政中能力培养的范畴,语言能力又是知识传授的具体内容,文化意识是价值塑造的具体路径<sup>[2]</sup>。因此,日语教育中的核心素养培养与思政教育中的多

元教育结构在一定程度上是互通的,在中职日语教学中可以有有机结合在一起,共同促进日语教学的创新发展。

#### (二) 在实践路径上实现日语与中文互鉴的融合模式

在我国的外语教育中,外语类的专业可以和其他的专业结合,并形成复合型的专业,从而适应社会的发展需要。因此中职院校在开展外语教学的时候可以从社会文化需求的角度,为了弘扬我国的优秀文化而在日语教学中探索在日语教育中发展中国文化的可行性。日本与我国是邻国,而且日本的语言和文化都来源于中华文明,在以前一直是中华文明单方面向日本传输,但是近代以来日本文明出现了渗透中华文化的趋势,现在更是呈现出双向交流与互动的新常态,因此中职院校在开展日语教育的时候,实现日语与中文互鉴的融合发展模式可以从文字和文学两方面展开。例如,从文字方面看,日本的文字来源于汉字,汉字传入日本,对日本的文化和民族发展产生了重要的影响,现在日语的文字中仍然存在很多汉字,教师在进行日语的教学时,可以向学生展示这些词在汉语中的读音,然后再分析这些词在日语中的应用方法,从而让学生加深对日语中汉字的理解。教师还可以组织学生对日本汉字的词源、形成以及汉字传入日本以后对日本的语言文化的影响的探究课题,让学生对日语的汉字充满兴趣及敬畏,提升自身的使命感和文化自信。从文学角度,中职院校的日语教师在教授日本古代文学的时候可以将古代汉语融入其中,探索日语和古代汉语的关系以及日本的古典文学与中国传统文学之间的联系。众所周知,在长久以来日本就很喜欢学习中国的文化,日本的“俳句”来源于中国古诗中的绝句,因此在进行俳句的教学时,可以将俳句与中国的绝句互相比较,从而培养学生的家国情怀与批判思维。

#### (三) 利用信息技术,提高教学的实际效果

在疫情的影响之下,很多学校需要“停课不停学”,中职学校也不例外,因此教师应该积极寻找教育教学的新形式,结合当前的社会形式,利用现代信息技术,开展线上教学。但是居家学习毕竟是特殊时期的做法,在实际的日语教学中,教师应该积极探索利用现代信息技术提升学生自主学习能力的办法。在教学中,教师应该坚持线下教学和线上教学相结合,互为依托,促进日语教学方法的创新、教学途径的拓展,提升教学水平和效率。例如,教师可以互联网平台为依托,建立日语学习的资料库,并建设智能化的教学平台,在教学平台中实现多个语种的融合。教师可以在互联网平台建立日语语料库,促进日语翻译教育,并利用新媒体资源通过对日本电影的赏析,从而引导学生学习日语到中文的翻译技巧,激发学生学习日语的热情。因此,在教学的过程中,教师可以充分利用互联网资源,培养学生自主学习的能力,提高学生学习的主动性和积极性。同时,教师还可以组织辩论赛,主题可以是日常生活中普遍会遇到的问题,或者是当前的时事热点,让学生用日语讲中国的故事,鼓励学生开展广泛的中日语言和文化的交流,成为中日文化交流桥梁

的同时成为中华文化的传承人。

### 三、日语教育存在的缺陷

#### (一) 教学模式较为单一

我国传统的语言学习课堂一般都是教师讲、学生听与记,课堂教学内容严格按照教学任务为核心进行。这种教学模式导致学生对日语学习的兴趣较低,而且一直是被动地接受知识的灌输,学生在课堂上并没有融入感,这种教学模式实际的效果并不佳。同时,教师在进行思政内容与日语教育融合的时候,没有掌握正确的导入方法,甚至在融合的时候存在着一定的生搬硬套的现象,导致无法达到“教育人”、“影响人”的预期目的。

#### (二) 教学内容存在偏差

在中职学校的日语教学中,教师在课堂上更加重视日语发音、语法以及翻译等基础性知识的教学,而且为了让学生融入到日语的学习中,让学生置身于日语语境中,因此在课文教材中选择的都是关于日本的知识和文化,例如日本的传统礼仪、饮食文化、建筑、思想等,甚至为了让学生有学习日语的兴趣,对部分内容进行了美化。这样虽然让学生对日本的语言和文化产生了兴趣,但是却忽视了我们学习日语的初衷,将日语的学习置于中国本土文化之上,对我国的文化宣传有一定的不利影响,对学生的思想认识也有负面影响<sup>[9]</sup>。

#### (三) 文化思辨能力不足

当前的中职教育中,由于学生本身的素质、教师对教材的挖掘等各种原因导致教师在进行日语的教学时,没有对学生展开广泛的文化思辨教育,学生对中国文化与日本文化之间的异同点并不明确。很多教师出于各方面的考虑,并没有深入剖析两种文化在本质上的差异,因此学生在被问及此类问题的时候,回答总是含糊其辞,无法阐明其中的内在原因;在探讨跨文化交流的问题时,很多学生通常并没有自己的思考与见解,都是人云亦云。因此,当前的中职日语教育所培养的人才缺乏文化思辨能力,不利于我国的文化发展。

### 四、课程思政理念下日语教育的优化措施

#### (一) 优化日语教学的方法

课程思政最重要的目的就是要探讨培养什么人这个问题,结合当前的时代背景,我国的外语教育所培养的是符合社会需求与未来经济发展的创新型人才,因此中职教师应该在日语课堂上对教学的形式进行创新,让学生对日语学习产生兴趣,更加关注课堂学习的内容,使教学的效果更好,提升学生日语语言的学习能力。中职教师在进行日语人才的培养时,应该了解学生的特点,带给学生良好的学习体验,并尊重学生的个性自由,促进其自主发展。因为中职院校的学生普遍学习基础和学习能力较差,因此教师就要重视吸引学生的注意力,改善教学的方法,开展多样化教学,并在学生学习的时候让学生掌握正确的价值观。教师可以采取多种教学方法,并利用实际的教学案例对学生进行教育。例如,教师在讲日本的敬语时,教师可以通过多媒体设备播放一些日本电视剧或者是电影中的日本应用敬语的片段,让学生对他们所说的敬语有一定的了解,然后再通过分组讨论的形式,让学生讨论日本的敬语都有哪些种类、需要说敬语的场合、日本的敬语和中国的敬语之间的差异等问题。教师在这个过程中应该观察学生对问题的思考能力以及对知识的运用能力,让教师对学生有更深入的了解,从而更好地开展教学。通过课堂讨论的形式,可以让学习的氛围更加活跃,使学生能够提升思辨的能力,提高教学的效果。

#### (二) 在教学中融入思政元素

在思政课程的背景下开展日语教育,需要在潜移默化中将思政元素融入到日语教学内容中,让学生在日语的学习中潜移默化地感

受到思政内容的影响,培养学生正确的观念和思想<sup>[4]</sup>。思政内容在日语教学中出现,不仅可以使日语教学的内容更加丰富,而且还可以强化学生的思辨能力培养。中职教师在进行日语教学时,需要对教学的内容进行详细的了解,然后再结合每个学习单元具体的内容,将我国的传统文化融入其中。例如,在讲日本服饰、建筑与禅道文化的时候,可以介绍日本近代以前对中国文化的学习,其民族服饰、建筑以及禅道文化都是源于中国,再将中国的汉唐服饰与日本的和服、中国的传统建筑与日本建筑、中国的儒释道文化与日本的禅道文化进行比较,让学生对我国的传统文化、服饰与建筑及其对周边国家的影响有更深的了解,让学生对我国古代人民的智慧产生强烈的崇敬之情,从而增强文化自信,激发爱国热情,在进行跨文化交流的时候言之有物,有自己的思想与见解。同时,教师还应该用不同的形式展示教学内容,在讲述语言融入的背景时,教师可以采取多媒体的形式,让学生通过对中日两国的文字、服饰、建筑等的图片、视频的欣赏,更加强烈地感受到中国文化的博大精深。在具体的教学中,教师还应该考虑到当前的社会发展情况以及学生未来的发展道路,对教学的内容进行合理的设计,体现出课程思政的实效性,为国家培养人才。

#### (三) 培养学生主动学习能力

中国文化经历了千年的发展,有着巨大的魅力,因此在日语学习中融入中国文化不仅可以增加学生对日语的亲切感,还能够通过对中日文化的对比,增强学生的文化自信。教师应该在日语教材中挖掘出中国精神,例如在学习日语「科学」一词的时候可以讲日本的科技,然后通过与中国的对比,强调中国的工匠精神、中国古代的发明创造以及中国现代的科研成就等,让学生在学习日语的同时,更加感受到中国文化的强大实力。在这个过程中,学生会为祖国产生强烈的认同感与使命感,学习的积极性就会提高,而且为了更加了解日本的科技成就而主动学习日本的其他方面的发明创造,并与中国的文化与科技进行比较,一方面有利于学生对日语的学习,另一方面能够提高学生的文化思辨能力。中职院校在培养学生的自主学习能力与文化思辨能力时,应该充分利用现在的信息技术,形成线上与线下双线教学的模式,将大量的教学资源传入到线上教学平台,并增加线上教学平台交流的功能,不仅让学生能够随时随地学习日语,还能够增加学生之间的交流与互动,让学生在互相的交流中提升思辨能力。

#### 结论:

总之,在全球化的发展过程中,我国的经济、文化、政治等方面与世界上的其他国家的交流与合作愈加频繁,因此我国的外语教育十分重要,但是在实际的外语教学过程中,我国的外语教育应当坚持外语是一门工具的核心思想不动摇,优化教学方法,在日语教学中加强思政元素的融入,促进中国文化软实力的提升。

#### 参考文献:

- [1]李琳,肖桂兰.大思政格局下的高职院校日语教学改革探究[J].大学,2021(40):37-39.
- [2]王妹茵.日语文化类课程推行课程思政的着眼点与实现路径[J].中国文艺家,2021(10):169-170.
- [3]刘凯.课程思政理念下日语教育发展模式再思考——基于某高校日语一流专业建设的探索与实践[J].中国民族博览,2021(14):115-118.
- [4]梁爽,杨娟娟.课程思政教育在高职日语教学中的策略初探[J].科教导刊,2021(20):108-110.

作者简介:女,1977.07.28;四川,汉族,日语中级讲师,本科学历,研究生学位,日语文学方向。